

# ERSATZTEILE TRIEBZUG BR 442 "TALENT 2" \_TT

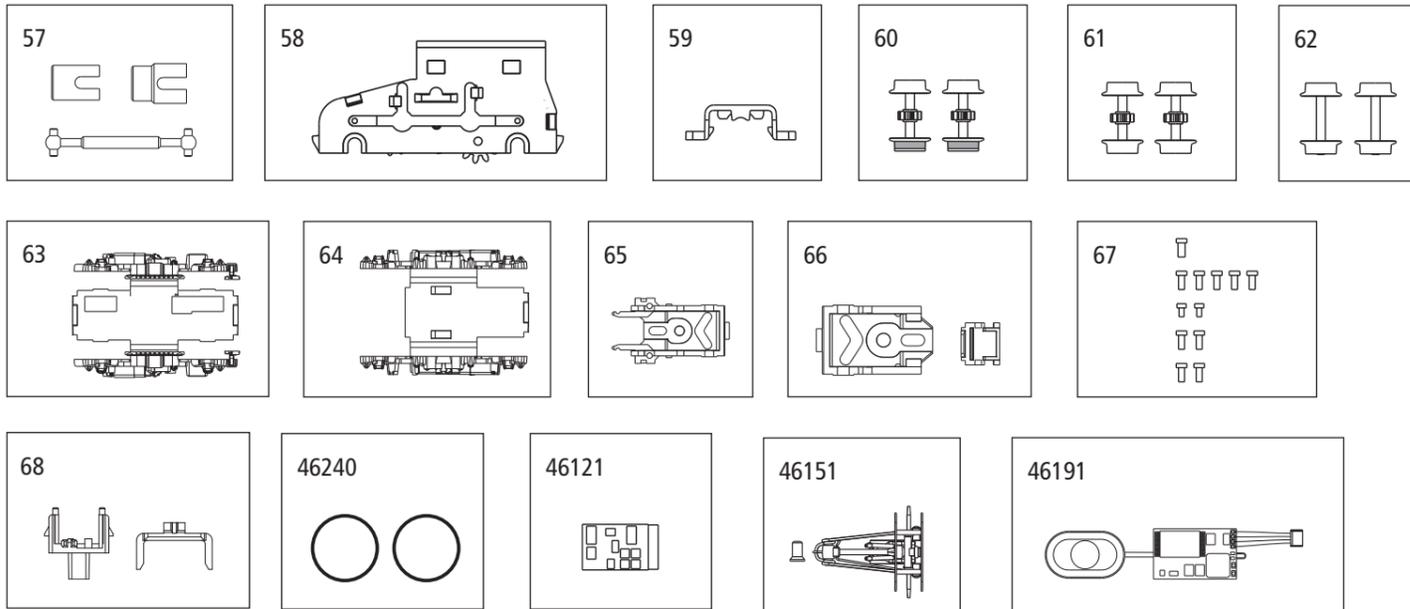
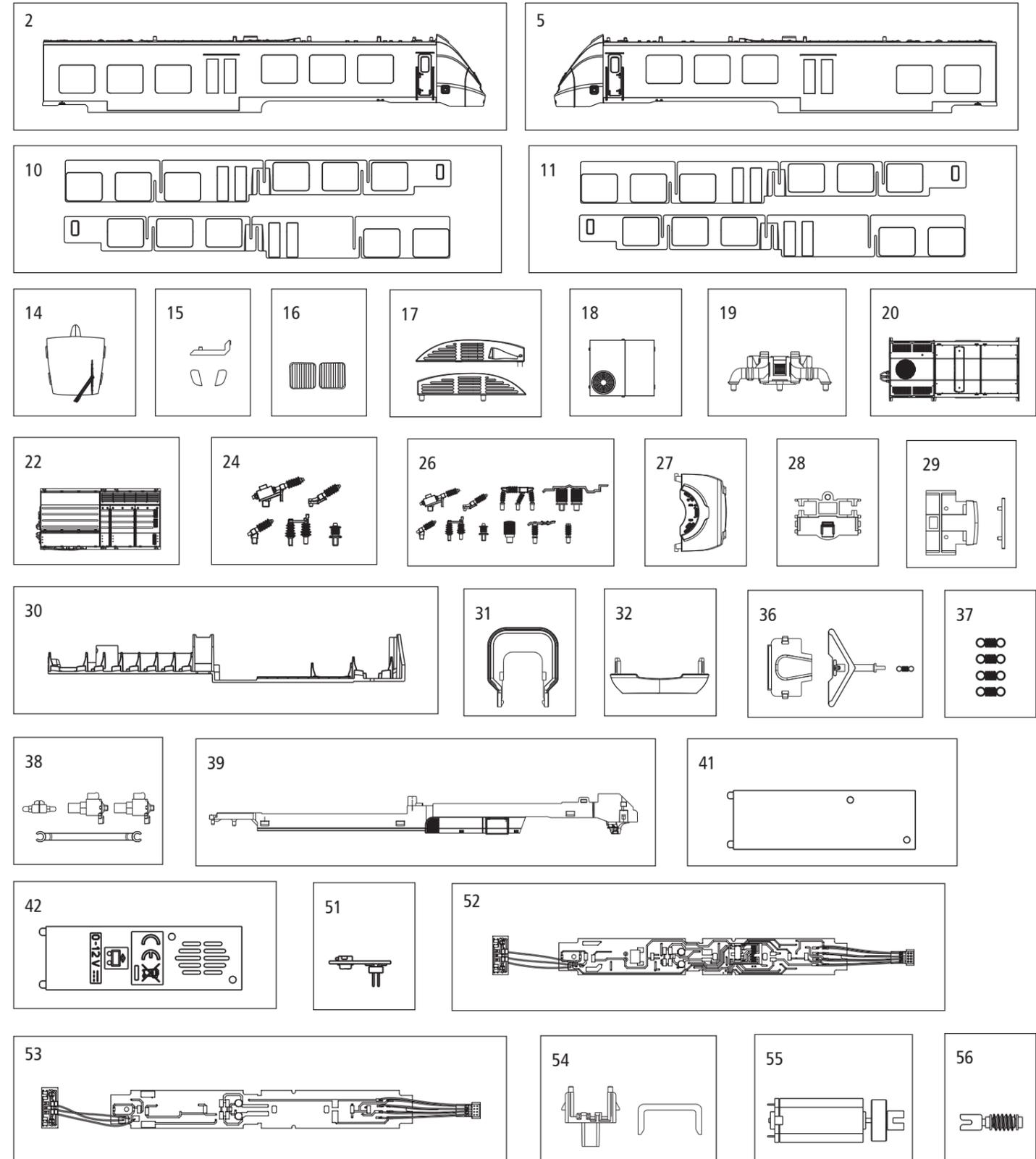
Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件  
 Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

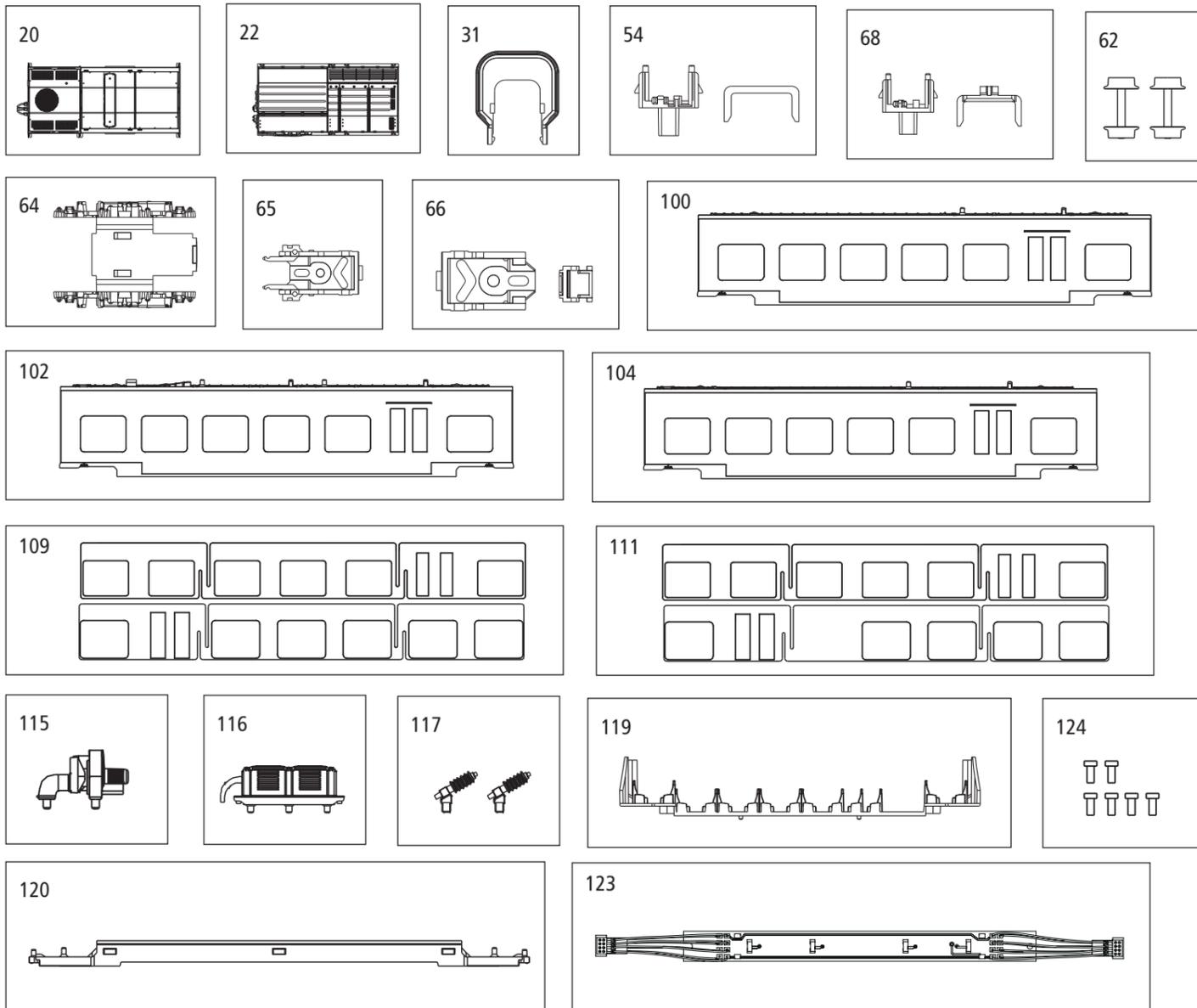
# 47242 Gleichstrom DC 0-12 V

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
 Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

## Endwagen 1 + 2 / top car 1 + 2 / Voiture pilote 1 + 2 / 车头1+2



## Mittelwagen / middle car / Voiture intermédiaire / 长卡



# ERSATZTEILE TALENT 2\_TT

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Części zamienne · Заспные части · Náhradní díly

\*Preisgruppe \*price category \*catégorie de prix \*Categoria prezzi \*Grupo de precio \*价格表 \*Priscategorie \*Grupa cenowa \*ценовая категория \*Cenová skupina

Nr.	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	PG*
47242-02	Gehäuse Endwg. mit Pantograph (mit Fenster + Scheinwerfer)	Body End Car w pantograph (with window + headlight)	Carrosserie voiture d'extrémité avec pantographe	Mantello per carrozza di fine convoglio con pantografo	Carrocería del coche de cola con pantografo	13
47242-05	Gehäuse Endwg. ohne Pantograph (mit Fenster + Scheinwerfer)	Body End Car w/o pantograph (with window + headlight)	Carrosserie voiture d'extrémité sans pantographe	Mantello per carrozza di fine convoglio senza pantografo	Carrocería del coche de cola sin pantografo	13
47242-10	Fensterband, rechts + links, Endwagen ohne Pantograph	Window, right + left, End car (w/o panto.)	Fenêtres, gauches et droites, voiture d'extrémité sans panto.	Finestrini, destro + sinistro, (carrozza senza panto.)	Ventana, derecho + izquierdo, del coche sin pantógrafo	9
47242-11	Fensterband, rechts + links, Endwagen mit Pantograph	Window, right + left, End car (w panto.)	Fenêtres gauches et droites voiture d'extrémité avec panto.	Finestrini destro + sinistro (carrozza con panto.)	Ventana, derecho + izquierdo, del coche con pantógrafo	9
47240-14	Frontfenster	Front window	Fenêtres	Finestrini frontale	Ventana frontal	7
47240-15	Leuchstäbe (3-teilig)	Light bars (set of 3)	Lumières frontales	Luci frontali (3 pezzi)	Luces (3 u.)	7
71407-16	Crashelemente links + rechts	Crashparts	Pare-chocs	Crash parti	Accidente partes	7
47240-17	Windabweiser Dach, rechts + links	Air deflector, right + left	Déflecteurs droit + gauche	Deflettore destro + sinistro	Deflector de vientos derecho + izquierdo	8
47240-18	Klimagerät FR	Air conditioner FR	Appareil de climatisation FR	Condizionatore FR	Aire acondicionado FR	9
47240-19	Fahrmotorlüfter	Engine air	Aérateurs	Aria motore	Ventilador del motor	7
47240-20	Klimagerät FGR	Air conditioner FGR	Appareil de climatisation FGR	Condizionatore FGR	Aire acondicionado FGR	9
47240-22	Stromrichter	Converter	Convertisseur	Invertitore di corrente	Convertidor	7
47242-24	Isolatoren Endwg. ohne Pantogr.	Isolators End Car w/o pantograph	Isolateurs (voiture sans panto.)	Isolatori (carrozza senza panto.)	Aislantes del coche sin pantógrafo	7
47242-26	Isolatoren Endwg. mit Pantograph	Isolators End Car w pantograph	Isolateurs (voiture avec panto.)	Isolatori (carrozza con panto.)	Aislantes del coche con pantógrafo	8
47240-27	Armaturen Brett	Driver cab	Cabine de conduite	Cabina macchinista	Tablero de instrumentos	7
47240-28	Führerstand	Driver seat	Siège du conducteur	Posto di comando	Posto de conducción	7
47242-29	Zugzielanzeige mit Lichtabdeckung	Light mask with light cover	Panneau lumineux	Display destinazione con cover per illuminazione	Pantalla con Tapa de luces	8
47240-30	Inneneinrichtung	Seats	Intérieur voiture	Arredamento interno	Decoración interior del coche	11
47240-31	Faltenbalg	Bellows	Soufflets	Goffietto	Fuelle	7
47240-32	Frontschürze	Front spoiler	Jupe frontale	Griglia anteriore	Carenado frontal	9
47240-36	Kupplungsteile 1	Coupler holder 1	Détenteur de coupleur 1	Accoppiatore titolare 1	Embrague 1	7
47240-37	Kupplungsfeder (4 Stck.)	Spring (set of 4)	Ressort (4 unités)	Primavera (4 pezzi)	Muelle del embrague	6
47240-38	Kupplungsteile 2	Coupler holder 2	Détenteur de coupleur 2	Accoppiatore titolare 2	Embrague 2	8
47240-39	Rahmen	Chassis	Châssis	Telaio	Chasis	12
47240-41	Dekoderdeckel	Cover decoder	Capot décodeur	Cover per decoder	Capot del decoder	7
47240-42	Lautsprecherdeckel	Cover speaker	Capot haut parleur	Cover altoparlante	Tapa de altavoz	7
40200-51	Überbrückungsstecker	Small pcb	Fiche d'interface	Ponte DC	Puente CC	8
71407-52	Leiterplatte komplett, Endwagen ohne Pantograph	PCB of End car (w/o panto.) complete	Circuit imprimé voiture d'extrémité sans panto.	Circuito stampato (carrozza senza panto.)	Placa de circuito del coche sin pantógrafo	15
71407-53	Leiterplatte komplett, Endwagen mit Pantograph	PCB of end car (w panto.) complete	Circuit imprimé voiture d'extrémité avec panto.	Circuito stampato (carrozza con panto.)	Placa de circuito del coche con pantógrafo	14
47240-54	Platinenhalter Kupplung Buchse	PCB of connect B	Connecteur femelle du support Platinium	PCB di collegamento B	Soporte Platinium conector hembra	6
47240-68	Platinenhalter Kupplung Stecker	PCB of connect A	Connecteur femelle du support Platinium	PCB di collegamento A	Soporte Platinium conector hembra	6
47240-55	Motor komplett	Motor complete	Moteur	Completo motore	Motor	14
47240-56	Schneckenachse	Shaft-wheel/worm	Vis sans fin	Vite senza fine	Eje tornillo sinfin	9
47240-57	Kardanwelle + Buchsen	Ball shaft + bushes	Ensemble cardan	Albero motore	Eje cardán + manguitos	7
47240-58	Getriebegehäuse mit Zahnrad und Radschleifer	Gear box w gears and wheel sliders	Engrenage avec roues dentées et contacts de roues	Scatola del cambio con ruote dentate	Caja de engranajes con ruedas dentadas	11
47240-59	Halteclip Getriebe	Retaining clip - gear box	Clip de maintien	Clip di fissaggio	Clip de sujeción	6
47240-60	Radsatz mit Haftreifen + mit Zahnrad (2 Stck.)	Wheelset w friction tyres + w gearwheel (set of 2)	Essieux bandagés (2 pièces)	Set ruote con anelli di attrito (2 pezzi)	Eje con aros de adherencia (2 u.)	9
47240-61	Radsatz ohne Haftreifen + mit Zahnrad (2 Stck.)	Wheelset w/o friction tyres + w gearwheel (set of 2)	Essieux (2 pièces)	Set ruote senza anelli (2 pezzi)	Ejes sin aros adherencia (2 u.)	9
47240-62	Radsatz ohne Haftreifen + ohne Zahnrad (2 Stck.)	Wheelset w/o friction tyres + w/o gearwheel (set of 2)	Essieux (2 pièces)	Set ruote senza anelli (2 pezzi)	Ejes sin aros adherencia (2 u.)	9
47240-63	Achslagerblende vorne	Bogie front	Flasque à bogie avant	Supporto ruota anteriore	Tapa de ejes delanteros	7
47240-64	Achslagerblende mitte	Bogie middle	Flasque à bogie centre	Supporto ruota centrale	Tapa de ejes central	7
47240-65	Laufdreigestell Endwagen ohne Pantograph	Train truck-unpowered End Car w/o pantograph	Bogie voiture d'extrémité sans pantographe	Carrello folle (carrozza senza panto.)	Bogie libre del coche de cola sin pantografo	8
47240-66	Laufdreigestell Endwagen mit Pantograph	Train truck-unpowered End Car w pantograph	Bogie voiture d'extrémité avec pantographe	Carrello folle (carrozza con panto.)	Bogie libre del coche de cola con pantografo	8
47240-67	Schraubensatz (12-tlg.)	Set of screws (set of 12)	Jeu de vis (12 pièces)	Set viti (12 pezzi)	Set de tornillos (12 u.)	7
46240	Ersatzteile aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard	
46240	Haftreifen (10 Stck.)	Friction tyres (set of 10)	Bandages (10 pièces)	Anelli di aderenza (10 pezzi)	Aros de adherencia (10 u.)	
46121	Dekoder Flux16	Decoder	Decodéur	Decoder	Decoder	
46151	Stromabnehmer (Einholm-grau)	Pantograph	Pantographe	Pantografo	Pantógrafo	
46191	Soundmodul + Lautsprecher	Sound module w loud-speaker	Sound module + haut parleur	Modulo del Sound + casse acustiche	Módulo de sonido + altavoz	
47240-20	Klimagerät FGR	Air conditioner FGR	Appareil de climatisation FGR	Condizionatore FGR	Aire acondicionado FGR	9
47240-22	Stromrichter	Converter	Convertisseur	Invertitore di corrente	Convertidor	7
47240-31	Faltenbalg	Bellows	Soufflets	Soffietto	Fuelle	7
47240-54	Platinenhalter Kupplung Buchse	PCB of connect B	Connecteur femelle du support Platinium	PCB di collegamento B	Soporte Platinium conector hembra	6
47240-68	Platinenhalter Kupplung Stecker	PCB of connect A	Connecteur femelle du support Platinium	PCB di collegamento A	Soporte Platinium conector hembra	6
47240-62	Radsatz ohne Haftreifen + ohne Zahnrad (2 Stck.)	Wheelset w/o friction tyres + w/o gearwheel (set of 2)	Essieux (2 pièces)	Set ruote senza anelli (2 pezzi)	Ejes sin aros adherencia (2 u.)	9
47240-64	Achslagerblende mitte	Bogie middle	Flasque à bogie centre	Supporto ruota centrale	Tapa de ejes central	7
47240-65	Laufdreigestell Endwagen ohne Pantograph	Train truck-unpowered End Car w/o pantograph	Bogie voiture d'extrémité sans pantographe	Carrello folle (carrozza senza panto.)	Bogie libre del coche de cola sin pantografo	8
47240-66	Laufdreigestell Endwagen mit Pantograph	Train truck-unpowered End Car w pantograph	Bogie voiture d'extrémité avec pantographe	Carrello folle (carrozza con panto.)	Bogie libre del coche de cola con pantografo	8
47242-100	Gehäuse Mittelwagen (mit Fenster)	Body Middle Car (with window)	Carrosserie voiture intermédiaire (avec fenêtres)	Mantello per carrozza intermedia (con Finestrini)	Carrocería del coche central (con Ventana)	12
47242-102	Gehäuse Mittelwagen (mit Fenster)	Body Middle Car (with window)	Carrosserie voiture intermédiaire (avec fenêtres)	Mantello per carrozza intermedia (con Finestrini)	Carrocería del coche central (con Ventana)	12
47242-104	Gehäuse Mittelwagen m. WC (mit Fenster)	Body Middle Car w WC (with window)	Carrosserie voiture intermédiaire (avec fenêtres)	Mantello per carrozza intermedia (con Finestrini)	Carrocería del coche central (con Ventana)	12
47242-109	Fensterband, rechts + links, Mittelwagen	Window, right + left, Middle Car	Fenêtres, gauches et droites, voiture intermédiaire	Finestrini, destro + sinistro, carrozza intermedia	Ventana, derecho + izquierdo, del coche intermedia	9
47242-111	Fensterband, rechts + links, Mittelwagen m. WC	Window, right + left, Middle Car w WC	Fenêtres, gauches et droites, voiture intermédiaire	Finestrini, destro + sinistro, carrozza intermedia	Ventana, derecho + izquierdo, del coche central	9
47242-115	Fahrlüftermotor	Engine air Middle Car	Aérateurs voiture intermédiaire	Motore per carrozza intermedia	Ventilador del motor del coche central	7
47242-116	Luftversorgungsanlage	Air machine	Ventilateur	Alimentazione del sistema ad aria	Instalación de aireación	7
47242-117	Isolatoren Mittelwagen	Isolators Middle Car	Isolateurs voiture intermédiaire	Isolatori per carrozza intermedia	Aislantes del coche central	6
71407-119	Inneneinrichtung Mittelwagen	Seats Middle Car	Intérieur voiture	Arredamento interno	Decoración interior del coche	8
71407-120	Rahmen Mittelwagen	Chassis Middle Car	Châssis	Telaio	Chasis	12
71407-123	Leiterplatte komplett, Mittelwagen	PCB of Middle Car, complete	Circuit imprimé voiture intermédiaire	Circuito stampato, per carrozza intermedia	Placa de circuito, del coche central	14
71407-124	Schraubensatz (6-tlg.)	Set of screws (set of 6)	Jeu de vis (6 pièces)	Set viti (6 pezzi)	Set de tornillos (6 u.)	6

# Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. - Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

Nr.	说明:	Beschrijving:	Oznaczenie:	Название:	Označení:	PG*
47242-02	车身	Behuizing stuurrijtuig met pantograaf	Obudowa wg koncowego z pantogr.	Жилье концевого вагона с пантографом	Koncový vůz s pantografem	13
47242-05	带天线架车头(带窗户+前灯)	Behuizing stuurrijtuig zonder pantograaf	Obudowa wg koncowego bez pantogr.	Жилье концевого вагона без пантографа	Koncový vůz bez pantografu	13
47242-10	车窗-右+左	Zijramen, rechts + links, stuurrijtuig zonder Pantograph	Listwy okienne, prawo + lewo, wg koncowego z pantogr.	Лента окон правый + левый, автомобилей без пантографа	Stuha okna vpravo + vlevo, vozu bez pantografu	9
47242-11	车窗-右+左	Zijramen, rechts + links, stuurrijtuig met pantograaf	Listwy okienne, prawo + lewo, wg koncowego bez pantogr.	Лента окон правый + левый, автомобилей с пантографом	Stuha okna vpravo + vlevo, vozu pantografu	9
47240-14	前窗	Frontramen stuurrijtuig	Szyby z przodu	Передние окна	Přední okna	7
47240-15	导光柱 (3个)	Frontlichten	Lekki kije (3-częściowy)	Светящиеся палочки (3 части)	Glowsticks (3 díly)	7
71407-16	防撞杆	Crash parts	Części Shock	Ударные части	Šok části	7
47240-17	车顶导流板 - 左+右	Dakspoiler links + rechts	Owiewka dachowa, prawo + lewo	Крыша ветра дефлектор	Střešní deflektor, vpravo + vlevo	8
47240-18	空调-FR	Kast airconditioning FR	Klimatyzator FR	Кондиционер FR	Klimatizace FR	9
47240-19	发动机气箱	Motorkoeler	Naped wentylatora	Тяговый двигатель вентилятора	Trakčního motoru ventilátoru	7
47240-20	空调-FGR	Kast airconditioning FGR	Klimatyzator FGR	Кондиционер FGR	Klimatizace FGR	9
47240-22	转换器	Stroomomvormer	Przetwornik	Преобразователь	Konvertor	7
47242-24	绝缘体-无天线架车头	Isolatoren stuurrijtuig zonder pantogr.	Isolatory wg koncowego bez pantogr.	Изолаторы	Izolatory	7
47242-26	绝缘体-带天线架车头	Isolatoren stuurrijtuig met pantograaf	Isolatory wg koncowego z pantogr.	Изолаторы	Izolatory	8
47240-27	驾驶室	Dashboard	Tablica rozdzielcza	Приборная панель	Palubní deska	7
47240-28	驾驶室座位	Cab	Cab	Кабина	Kabina	7
47242-29	灯板 / 灯盖	Lichtkap met lijnfilmkast	Znaki Destination światłem pokrywę	Назначение знаков с крышкой свет	Jmenování znamená čepice světla	8
47240-30	座位-无天线架车头	Interieur stuurrijtuig	Wnętrze wg koncowego	Интерьер машины конца	Interiér vozu konce	11
47240-31	风箱	Vouwbalg	Miech	Сильфон	Měchy	7
47240-32	前阻流板	Frontschort	Spojler przedni	Фартук	Čelní ochrana	9
47240-36	挂钩架 1	Koppeling delen 1	Części Sprzęgło 1	Сцепление частей 1	Spojka Části 1	7
47240-37	弹簧 (4个)	Koppeling voorjaar (4 st.)	Sprzęgło Wiosna (4 szt.)	Сцепление Весна (4 шт.)	Spojka jaro (4 ks.)	6
47240-38	挂钩架 2	Koppeling delen 2	Części Sprzęgło 2	Сцепление частей 2	Spojka Části 2	8
47240-39	车底	Chassis	Ramka	Кадр	Rám	12
47240-41	解码器盖	Afdekking voor decoder	Oslona dekodera	Крышка декодера	Kryt dekodéru	7
47240-42	扩音器盖	Afdekking voor luidspreker	Oslona głośnika	Крышка динамика	Kryt reproduktoru	7
40200-51	小线路板	Overbruggingsstekker	Niwelowanie wtyczki	Продолжение плагин	Překlenovací plug	8
71407-52	线路板-车头(无天线架)	Printplaat, stuurrijtuig zonder Pantograph	PCB kompletne, wg koncowego z pantogr.	PCB автомобилей без пантографа	PCB vozu bez pantografu	15
71407-53	线路板-车头(带天线架)	Printplaat, stuurrijtuig met pantograaf	PCB kompletne, wg koncowego bez pantogr.	PCB автомобилей с пантографом	PCB vozu pantografu	14
47240-54	线路板插头, 插座	Koppeling platinenhalter jack	Wsparcie gniazda Platinium złącze /	Platinium Support разъем розетка	Platinium Podpora zásuvku	6
47240-68	线路板插头, 插座	Koppeling platinenhalter plug	Wsparcie gniazda Obsługa wtyczki Platinium złącze	Platinium Support разъем штекер	Platinium Podpora plug	6
47240-55	马达	Motor zijn volstrekt	Kompletny silnik	Двигатель полной	Motorů	14
47240-56	轴芯-车轮/蜗牙	Wormwiel	Osi śruby	Винт оси	Osy šrouby	9
47240-57	球轴+棘士	Cardanas + busson	Wał + gniazda	Карданная + сокеты	Kardanové + zásuvky	7
47240-58	牙箱 - 带齿轮和取电片	Tandwielkast met tandwielen + Sander	Skrzynia biegów z kołami zębatymi i pickup kolejowego	Коробка передач с зубчатыми колесами и железнодорожных пикап	Převodovka s ozubenými koly a železniční pickup	11
47240-59	固定扣-一齿轮箱	Houder	Zawlecza	Клипса	Přidrżovací klip	6
47240-60	轮组 (有胶胎 + 有齿轮) (2个)	Wielstel met antislipbanden	Zestaw kół z oponami trakcji (2 szt.)	Набор колес с шинами тяги (2 шт.)	Sada kol s pneumatikami tah (2 ks.)	9
47240-61	轮组 (无胶胎 + 有齿轮) (2个)	Wielstel (2 stuks)	Zestaw kół bez opon trakcji (2szt.)	Набор колеса без шин тяги (2 шт.)	Sadu kol bez pneu tyče (2 ks.)	9
47240-62	轮组 (无胶胎 + 无齿轮) (2个)	Wielstel (2 stuks)	Zestaw kół bez opon trakcji (2szt.)	Набор колеса без шин тяги (2 шт.)	Sadu kol bez pneu tyče (2 ks.)	9
47240-63	轮架-前	Draaistelzijkant voor	Uchwył kół przednich	Тележка передняя	Vozík přední	7
47240-64	轮架-中	Draaistelzijkant midden	Uchwył kół środkowych	Тележка средний	Vozík průměr	7
47240-65	轮架-无动力-不带天线架车头	Loopdraaistel stuurrijtuig zonder pantograaf	Wózek bez zasilania wg koncowego z pantogr.	Тележка конце автомобилей без пантографа	Vozík na auta bez konce pantograf	8
47240-66	轮架-无动力-带天线架车头	Loopdraaistel stuurrijtuig met pantograaf	Wózek bez zasilania wg koncowego bez pantogr.	Тележка конце автомобиль с пантографом	Tramvaj s koncem pantografu	8
47240-67	螺丝 (12个)	Schroevenset (12 stuks)	Zestaw śrubek (12 szt.)	Комплект винтов (12 шт.)	Šroub (12 ks)	7
46240	防滑轮胎 (10个)	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Запчасти от наших стандартных	Náhradní díly z našeho standardního programu	
46121	解码器	Antislipbanden (10 stuks)	Obrecze przyczepnościowe (10 szt.)	Шины ведущих колес (10 шт.)	Bandáže (10 ks)	
46151	天线架	Dekoder	Dekoder	Декодер	Dekodér	
46191	发声组件	Pantograaf	Pałak trakcyjny	Пантограф	Pantograf	
		Soundmodule + luispreker	Zestaw dźwiękowy z głośnikami	Звуковой модуль и колонки	Zvukový modul + reproduktor	
47240-20	长卡	Tussenrijtuig	Wagonu środkowego	Внутреннего вагона	Vložený vůz	
47240-22	空调-FGR	Kast airconditioning FGR	Klimatyzator FGR	Кондиционер FGR	Klimatizace FGR	9
47240-31	风箱	Stroomomvormer	Przetwornik	Преобразователь	Konvertor	7
47240-54	线路板插头, 插座	Vouwbalg	Miech	Сильфон	Měchy	7
47240-68	线路板插头, 插座	Koppeling platinenhalter jack	Wsparcie gniazda Platinium złącze /	Platinium Support разъем розетка	Platinium Podpora zásuvku	6
47240-62	轮组 (无胶胎 + 无齿轮) (2个)	Wielstel (2 stuks)	Zestaw kół bez opon trakcji (2szt.)	Набор колеса без шин тяги (2 шт.)	Sadu kol bez pneu tyče (2 ks.)	9
47240-64	轮架-中	Draaistelzijkant midden	Uchwył kół środkowych	Тележка средний	Vozík průměr	7
47240-65	轮架-无动力-不带天线架车头	Loopdraaistel stuurrijtuig zonder pantograaf	Wózek bez zasilania wg koncowego z pantogr.	Тележка конце автомобилей без пантографа	Vozík na auta bez konce pantograf	8
47240-66	轮架-无动力-带天线架车头	Loopdraaistel stuurrijtuig met pantograaf	Wózek bez zasilania wg koncowego bez pantogr.	Тележка конце автомобиль с пантографом	Tramvaj s koncem pantografu	8
47242-100	车身	Behuizing tussenrijtuig	Obudowa wagonu środkowego			